

Министерство образования и науки Республики Татарстан
Муниципальное бюджетное образовательное учреждение
«Гимназия № 25»

ЖИВЫЕ СТРОКИ ВОЙНЫ

Выполнил

Леванова Елизавета
Александровна,
ученица 7а класса

Руководитель

Пшеворская Светлана
Германовна

г. Нижнекамск

2017 год

Содержание

Введение.....	3
1. Письма треугольной формы.....	5
2. Тематика писем.....	9
3. Как чтят память победителей.....	12
Заключение.....	14
Литература.....	16
Приложения.....	17

Введение

Стали тоньше нервы...
Она прошла всего лишь два квартала...
Девчущечка 14-ти лет
Нести устала с похоронкою конверт.
Нет горше, нет ужасней новостей;
И этот плач невыносимо слушать:
«Зачем господь мне подарил детей?! –
заплачет мама. – Петенька! Петруша!»
Нет горше, нет ужасней новостей,
Ей кажется невыносимой ноша:
«Ну как же мне растить троих детей?! –
жена заплачет. – Мой Алешенька! Алеша!!!»

Когда ж Раиса треугольники вручала,
Вся улица и пела, и плясала!
И, получив привет с передовой,
Смахнет слезинку мать:
«Сыночек мой! Живой!»

Времена Великой Отечественной войны уже давно остались в истории. Все меньше и меньше сегодня людей, которые помнят эти страшные годы. Но эхо войны не утихает. На полях сражений все так же встречаются неразорванные снаряды, а в семейных архивах хранятся военные письма-треугольники и открытки, как память о героизме наших отцов и дедов. /5/

Вот и в нашей семье хранятся такие письма – письма моего двоюродного прадеда Астафьева Александра Михайловича, погибшего в этой страшной войне в январе 1945 года. Он не дожил до Победы всего четыре месяца, ему было 27 лет. На память о нем остались его письма с фронта, которые стали основными источниками работы.

Фронтные письма бесценны. Они позволяют увидеть войну изнутри. Ведь из маленьких личных войн каждого солдата складывалась война всего народа: люди воевали ради своих близких, ответственность за семью помогала преодолеть все трудности и невзгоды.

Данная исследовательская работа рассматривает важность фронтных писем в современном обществе.

Гипотеза: Фронтное письмо – исторический документ, повествующий о сражениях Великой Отечественной Войны, чувствах солдат.

Целью моей работы является сбор и сохранение информации о фронтовых письмах, исследование роли фронтовых писем.

Исходя из цели были поставлены следующие **задачи**:

- Провести анализ внешнего вида писем.
- Провести анализ содержания писем.
- Выявить значение писем в тяжёлое военное время для фронтовиков, писавших их.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что материалы могут быть использованы в исследовательской работе для дальнейшего изучения истории Великой Отечественной войны. Материалы могут быть стать основой музейных экспозиций, использоваться в процессе подготовки и проведения мероприятий военно-патриотической тематики.

Письма с фронтов Великой Отечественной войны – документы огромной силы. В пропахших порохом строках – дыхание войны, грубость суровых окопных будней, нежность солдатского сердца, вера в Победу...

1. Письма треугольной формы

Еще в начале войны правительство СССР уделяло особое значение связи фронтовиков с их родными. Но единственным способом осуществить это в начале 40-х годов была почта. Считалось, что письмо из дома в разы повышает боевую силу солдата. Поэтому было организовано почтовое сообщение. Машины для перевозки корреспонденции запрещалось использовать в других целях. Почтовые вагоны имели такой же приоритет, как и вагоны с боеприпасами. Поэтому их разрешалось цеплять к любым составам, чтобы военные письма-треугольники с фронта попадали к адресатам.

Вся корреспонденция на фронт и в тыл была бесплатной. Исключение составляли только посылки. Но не всегда письма приходили вовремя. Были случаи, что треугольники приходили и через десять, и через двадцать лет после окончания войны.

После того, как в стране ввели военное положение, стало понятно, что работа службы связи организована из рук вон плохо. Оперативно и своевременно доставить даже важное сообщение или письмо в расположения частей армии было практически невозможно. Сталин назвал связь «ахиллесовой пятой» Советского Союза. /6/

Наладить работу военно-почтовой службы доверили гражданским специалистам.

В ходе одной из военных операций в руки советских военных попал устав полевой почтовой службы немецких войск.

А поскольку почтовое обеспечение гитлеровцев находилось на подобающем уровне, технологию врага через несколько недель стали использовать для нужд Советской армии. /6/

В годы Великой Отечественной на фронт было доставлено около 6 миллиардов писем. Почтовая служба в это трудное время стала связующей нитью между тылом и фронтом. Бойцы писали родным — давали знать, что живы, и радовались, получая письма из дома. /5/

В первые недели войны почтовые работники столкнулись с острой нехваткой конвертов.

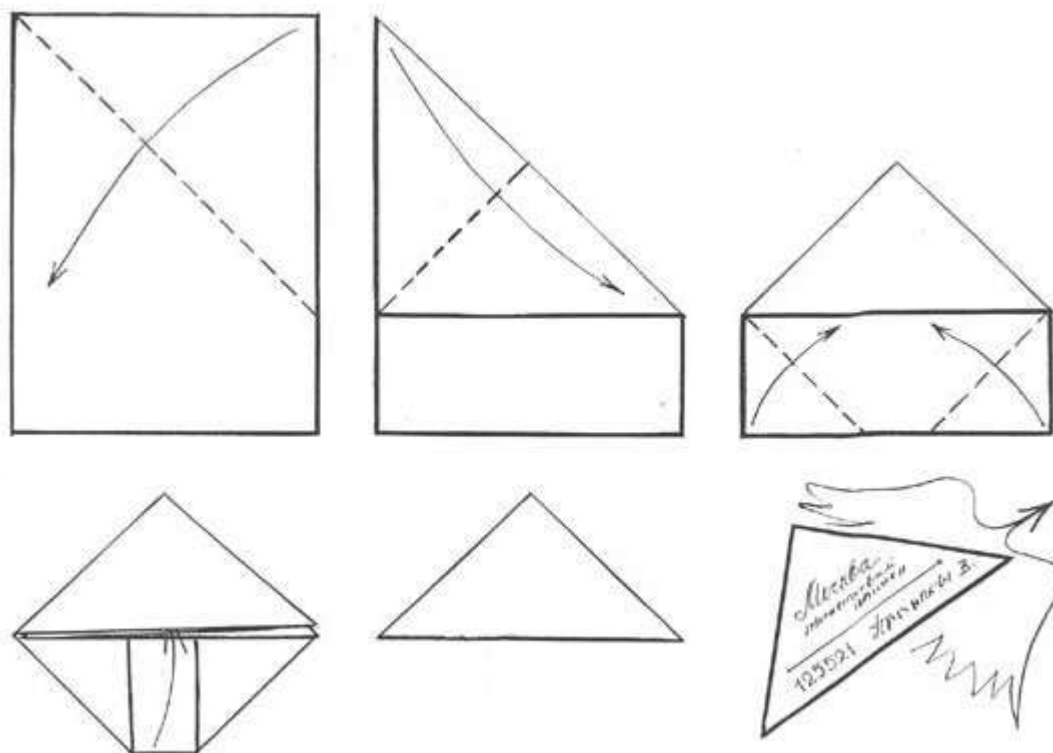
В связи с большой потребностью в письмах, народное хозяйство начало широко выпускать конверты, открытки и заготовки для писем. Они имели красочное художественное оформление патриотического характера.

На открытках, к примеру, печатались карикатуры на немцев и подписывались они красивыми лозунгами: «Стреляю так, что ни пуля – то в немца», «Смерть немецким оккупантам». /5/

Но до фронта эти заготовки практически не доходили. Да и простой бумаги на письма не всегда хватало. Именно тогда и появились письма-треугольники, ставшие символом надежды и связи тыла и фронта.

Как складывать их знал даже ребенок, поскольку конвертов тогда практически не было. Попадали к солдатам газеты и листовки, которые поднимали боевой дух и повествовали о новостях, случившихся в тылу и на других фронтах. Но эта информация всегда была скудной и не регулярной, поскольку военное время требовало осторожности. Да и с сообщением не всегда все было отлично, поскольку почтовые машины часто попадали в засады и бывали разграблены.

Сегодня может быть непонятно, зачем отправлялись военные письма-треугольники. Эта форма кажется бессмысленной и не практичной. Как показала практика военных лет, это совершенно не так. Незамысловатая форма разрешала отказаться от конвертов и слать бесплатные письма в любые города Родины. Каждый солдат слал домой военное письмо треугольником. Как сложить его знал даже новичок в военном деле. Для этого прямоугольный лист бумаги по диагонали складывался справа налево, а потом пополам – слева направо. Поскольку листы были прямоугольными, внизу всегда оставалась узкая полоска. Она служила своеобразным клапаном, который заправлялся внутрь треугольника с предварительно загнутыми углами. Письма не заклеивались и не требовали марок. На лицевой стороне писали адреса, а тыльную оставляли чистой. Все остальное пространство листа исписывали мелким почерком, чтобы как можно больше информации о себе сообщить близким, ведь письма ходили нечасто.



Из-за дефицита бумаги отправления зачастую писались на бланках документов, обрывках плакатов, титульном листе брошюр или даже обрывках упаковок еды.

В военные годы письма на фронт порой доходили быстрее, чем в наши дни. Это объяснялось тем, что нарком связи Иван Терентьевич Пересыпкин добился исключительных условий для доставки армейской почты.

Почтовые эшелоны пропускались в первую очередь и следовали без остановок. Корреспонденция доставлялась всеми имеющимися видами транспорта — специальными почтовыми вагонами и кораблями, самолетами и автомобилями, мотоциклами и даже почтовыми голубями. Последних использовали для доставки секретных сообщений через линию фронта в тех местах, где самолет не смог бы пролететь незамеченным.

Чаще всего почтальонами были мужчины. Это было связано с тем, что общий вес груза, который им приходилось переносить, можно было сопоставить чуть ли не с весом пулемета.

Уже к концу 1941-го года советская почта работала как четко отлаженный механизм. Каждый месяц, по данным Управления военно-полевой почты, на фронт доставлялось до 70 миллионов писем.

На каждой открытке и письме ставились специальные штампы: «письмо красноармейца» и «доставка бесплатно». /6/

В военные годы с адресом доставки практически всегда были проблемы. Во-первых, люди в тылу часто переезжали, спасаясь от боевых действий. Во-вторых, воинские части также не стояли на месте. В-третьих, адресаты часто умирали или пропадали без вести. В таких случаях своеобразным сигналом радостных или печальных вестей становились военные письма-треугольники.

В случае, когда адресат погибал на войне, адрес доставки перечеркивался, и письмо возвращалось обратно. Это приравнивалось к похоронке, которая могла так и не прийти. Именно по этой причине никогда не возвращали письма, адресат которых переезжал на неизвестный адрес или попадал в госпиталь, а в какой именно почта не знала.

Сегодня в музеях хранятся разные неполученные военные письма-треугольники. Фото их служат источником изучения истории Великой Отечественной войны, поскольку сами листы бумаги уже обветшали и могут разрушиться от частого прикосновения. /5/

После Победы над Германией, почте предстояло пройти еще одно боевое крещение. Сотни тысяч поздравительных писем и открыток захлестнули все почтовые отделения. Люди спешили поделиться своей радостью со всем миром. Справиться с таким мощным потоком корреспонденции было практически невозможно, и горы неразобранных писем скапливались в отделениях почты, доходя до адресатов с большим опозданием.

«Проверено цензурой»

Поскольку время было военное, то письма могли попадать в руки к врагу. Чтобы вместе с ними не раскрывать тайны, цензура проверяла военные письма-треугольники. Вся почта проходила тщательную проверку цензурой. Частная переписка перестала быть делом личным, досконально проверялось каждое письмо. Тут как раз и становится понятно, почему они не заклеивались, а просто заворачивались особым способом. Так цензуре было легче их читать, чтобы не повредить бумагу, а вместе с ней и ценную для родных информацию.

Интерес для цензоров представляли не только находившиеся в письме данные о местах дислокации частей, именах командиров и численности потерь, но и эмоциональный настрой бойцов.

Чаще всего проверяющие просто перечеркивали информацию, которая была недопустимой для передачи, однако бывало и такое, что

за высказывания, которые солдат позволял себе использовать в «частной» переписке, приходилось платить свободой.

Бывали случаи, когда бойцы случайно могли описать место своего положения, количество войск или планы дальнейших маневров. Такая информация тщательно зарисовывалась черной краской, чтобы никто не мог ее прочитать. Чтобы обойти цензуру и намекнуть близким о своем состоянии или месте пребывания, солдаты вкладывали в письма небольшие подсказки. Известны случаи, когда родным приходили треугольники с веточками полыни, которые намекали на горькую жизнь в полевых условиях. В качестве намеков также использовались и вырезки из газет-листочков. На одобренных к отправке письмах ставился штамп «Проверено цензурой», который разрешал дальнейшую отправку его к адресату. /5/

2. Тематика писем

Поскольку на фронте была строгая цензура, военные письма-треугольники имели особую стилистику. Бойцы редко рассказывали о себе печальные подробности. Они храбрились и выражали огромный оптимизм по поводу скорого завершения войны.

В ответ они просили рассказать о родных, новости, которые происходили дома. Часто солдаты выражали беспокойство по поводу здоровья родственников. Тон практически всех писем торжественный. А сами сообщения переполнены искренностью, которая читается в каждом слове. /7/

Письма с фронта, имели разное назначение, несли всевозможную информацию: они содержат размышления, наблюдения, исповедь, выражают эмоции, чувства, дают бытовые и автобиографические сведения. Письма позволяют шаг за шагом пройти с автором жизненный путь, воссоздают черты характера, широкий круг интересов, его личные отношения к событиям. Они отражают изменения в судьбе, взглядах, душевной настроенности автора. /1/

Фронтальные письма, включали в себя с разной последовательностью несколько устоявшихся элементов. Первый из них — обращение автора к индивидуальному или коллективному адресату, часто, в очень торжественной, основательной форме: «Добрый день, многоуважаемая супруга».

Необычным для нас выглядит обращение фронтовиков к своим родным и близким: так трогательно, ласково и одновременно уважительно, они пишут: «*Здравствуйте тятя и мама и сестренка Нюся*» (из письма моего прадеда Астафьева Михаила Александровича, 13.01.1945 г.), «*Здравствуйте многоуважаемая Нюся!*» (из письма фронтового друга моего прадеда Ковылко П.К., 05.04.1945 г.), «*Добрый день дорогие Мама, Нюся, Игорь, Леночка!*» (из письма стрелка-радиста Георгия Горелова, 04.05.1942 г.), «*Здравствуйте мои родненькие дочь Панюся и жена Мусинька!*» (из письма Василия Гондарева, погибшего 28 апреля 1944г. под Севастополем).

Во всех письмах чувствуется любовь и теплота к своим близким.

Часто авторы писем обращаются к своим родным (отцам, матерям, женам) на «вы», что тоже необычно для нас: «*Здравствуй, родная мама! Решил это маленькое письмо посвятить вам матери пятерых, ушедших на фронт сыновей*». В наше время редко встретишь человека, который бы так обращался к своим родным. Чаще слышим такое обращение: «Привет, ма!» или «Здравствуй, отец!».

Второй элемент фронтовых писем очень часто представлен информацией о погоде в момент написания письма, нередко встречается описание окружающей природы, особенно, когда фронтовик оказывался за границами СССР.

В своих письмах родным бойцы описывали место, куда они приехали, рассказывая о событиях, там происходящих. Так, из письма стрелка-радиста Георгия Горелова, погибшего в июле 1943 г. под Курском «*Снег почти везде растаял и очень много валяется в живых фрицев*». Из письма Астафьева А.М. «*...нахожусь на территории Польши и скоро будем бить врага на его собственной территории*». /2/, /3/

Третий элемент — сообщение о состоянии автора письма (жив, здоров, ранен, находится на лечении, готовится к бою, закончил бой и т. д.).

Так прадед писал в своем письме в ноябре 1944 г. «В общем я пока жив и здоров», в январе 1945 г. «*Ну про себя писать много нечего, жив и здоров пока...*», из письма Ковылко Павла Карповича «*Пару слов о себе: жизнь у меня проходит в фронтовой обстановке, фашистских гадов громим на его территории...*».

Четвертый элемент содержал приветы односельчанам, родственникам, знакомым. Так Ковылко П.К. в письме к моей прабабушке пишет «*Привет Вашим родным и подругам*».

Из письма Михаила Ивченко маме и сестре 12 мая 1945 г. *«Передайте привет тете Ане, Алочке, Шурику, бабушке, дедушке и всем остальным и поздравьте их с Победой».*

Пятый элемент письма состоял из бытовых просьб (например, прислать что-либо) и предложений от себя (перевод денег, отправка фотографий и др.).

Из письма Ковылко П.К. *«Нюсенька! Хотя и не удобно, но все же прошу, вышлите мне свое фото...»*

Шестой элемент представлял собой пожелания получения ответа и продолжения переписки. Мой прадед писал своим родителям *«Тятя и мама пишите ответы и вообще письма почаще».* (ноябрь 1944 г.)

Седьмой элемент состоял из передачи фактов фронтовой жизни. Вот как Ковылко Павел Карпович рассказывает о смерти прадеда: *«14 января 45 г. в 8 час. утра после артподготовки, на плацдарме за рекой Висла в 60 километрах южнее Варшавы (Польша) мы перешли в наступление, удачно прорвали оборону немцев и стали преследовать противника. Продвинувшись вперед примерно километров на 7 от плацдарма, завязался ожесточенный бой, длился он почти целый день. Саша будучи пулеметчиком «Максима» отбивал контратаку несколько раз, косил фашистских гадов и они падали как подкошенные. Противник вел в то время артиллерийский и минометный огонь по нашим передовым подразделениям, где и находился в то время Саша. Вражеский снаряд угодил у самого лежащего Саши и оторвало ему обе ноги. Это было примерно в 4 часа дня. Подобрать и сделать ему перевязку никак невозможно было, в виду того, что огонь противника не смолкал до самого наступления темноты. С наступлением темноты сразу начали подбирать раненых и уносить с поля боя. Сашу вынесли еще вживых, сделали ему перевязку, он был еще в сознании и даже говорил. В ночь с 14 на 15 января 1945 г. он скончался в сан. взводе...»*

Восьмой элемент состоял из просьб сообщить о судьбах родственников, близких, знакомых.

Девятый элемент — это простая или распространенная подпись автора письма. *«Остаюсь жив и здоров ваш сын и брат»* - так подписывал свои письма мой прадедуська. *«Пока. Всего хорошего. Крепко целую всех. Пишите. Ваш Жора.»*, а так писал Георгий Горелов своей семье 4 мая 1942 г.

Десятый элемент представлял собой размышления авторов. Из письма Астафьева Александра Михайловича *«В общей сложности Жизнь протекает ничего, а дальше видно будет. Ну а на счет домой, мой путь только через Берлин, другого пути нет. Вперед на Врага до полного уничтожения!»* (7 ноября 1944 г.)

Сегодня мы знаем, если бы бойцы не знали о том, как сделать военное письмо-треугольник, мы бы не узнали, какой на самом деле была война. Ведь ни для кого не секрет, что официальные данные не всегда совпадали с реальными событиями.

3. Как чтят память победителей

Для того, чтобы выяснить, как учащиеся нашей школы и учителя чтят память победителей, мы провели опрос среди учащихся и учителей нашей школы. Было опрошено 42 ученика и 18 учителей.

На вопрос «Хранятся ли в вашем доме семейные реликвии с войны?»

- 32% респондентов ответили положительно;
- 28% - не знают;
- у 40% - нет дома реликвий с войны

На вопрос «Какие военные реликвии хранятся в вашей семье?» ребята и учителя ответили:

- письма с фронта – 7 %,
- ордена и медали – 38 %,
- фотографии – 53 %,
- другие – 2%.

Из чего можно сделать вывод, что очень мало писем сохранилось в семейных архивах на сегодняшний день, но отраднo, что в семейных альбомах есть фотографии наших прадедов – героев Великой Отечественной Войны.

На вопрос «Какое значение вы придаёте реликвиям, и как они хранятся» ребята ответили:

- большое значение – 35 % учащихся,
- хранятся бережно – 48 % учащихся,
- не знают – 17 %.

На вопрос: «Считаете ли вы письма с фронта документами?» - из 60 респондентов 72 % (43 чел.) ответили положительно, 11 человек (18 %)

ответили отрицательно и 6 (10 %) - не знают ответа на вопрос. Это, считаем те подростки, которые в своей жизни не сталкивались с таким явлением как солдатские письма, не задумывались никогда над их значением в истории. Учителя же в большинстве своем считают солдатские письма документами.

Думаю, что молодому поколению стоит обратить внимание на солдатские письма, и осознать их значимость для истории.

На вопрос: «Считаете ли вы письма с фронта памятниками истории?» - большинство участников анкетирования (95 %) ответили утвердительно, о чем свидетельствует то, что они имеют представление о памятниках (рукописи, берестяные грамоты, воспоминания), о которых узнают на уроках истории.

На следующий вопрос: «Читали ли вы солдатские письма в книгах, музее, интернете?» - всего 65 % анкетированных ответили утвердительно, лишь 35 % - этим жанром вообще не интересуются. Думаем, что у анкетированных как подростков, так и педагогов есть стремление познать историю войны через солдатские письма. Но далеко не все понимают глубокий смысл, который несут по своему содержанию письма с фронта.

На вопрос: «Есть ли у ваших родных письма с фронта?» - 19 человек (32 %) из 60 ответили отрицательно, 30 человек (50 %) вообще не знают, есть ли в домашних архивах подобные письма. Сюда входит и категория учителей – респондентов (17 %).

Можно предположить, что одна из причин, что молодое поколение не интересуется солдатскими письмами, состоит и в том, что в семьях этому не придается значение, не соблюдаются лучшие семейные традиции: знать и помнить историю своих предков. А эта история часто узнается именно через письма, которые хранит семья.

Последний, восьмой вопрос: «Нужно ли писать в наше время рукописные письма?» - мы задали респондентам не случайно.

В век технического прогресса (наличия телефонов, интернета и т.д.) сохраняется ли в народе этот жанр (написание писем)? Но, к счастью, из 60 респондентов 42 человека ответили положительно.

Известно, что люди в наше время предпочитают общаться друг с другом по телефону, общаться через интернет. В итоге, история человеческой жизни, общества не "фиксируется" на чистых листах бумаги. Все меньше и меньше носят почтальоны в своих сумках писем. Будущие потомки историю нашей эпохи будут изучать по электронным носителям, потому что могут исчезнуть и книги. Наверное, им придется сожалеть о том, что не оставила человеческая рука этих прекрасных творений живой души - писем, что они не прикоснутся к листам, на которых "пульсирует" чья-то мысль, чьи-то думы о времени и о себе.

Но судя по ответам моих школьных товарищей, хочется верить, что и нашу историю можно будет читать по живым строкам наших писем.

Заключение

Основные результаты исследования:

- фронтовые письма являются уникальным документом военной эпохи;
- фронтовые письма являются источниками информации, по которым можно определить судьбу солдата, найти его место гибели;
- фронтовые письма раскрывают не только судьбу автора, но и отражают его личные переживания, впечатления, размышления.

Обычное письмо состоит из трех частей: зачина, информационной части и концовки, фронтовые же письма состоят из десяти частей:

- обращение автора к индивидуальному или коллективному адресату;
- описание погоды и окружающей природы;
- сообщение о состоянии автора письма;
- приветы односельчанам, родственникам, знакомым;
- бытовые просьбы и предложения от себя;
- пожелания получения ответа и продолжения переписки;
- передачи фактов фронтовой повседневности;
- просьба сообщить о судьбах родственников, близких, знакомых;
- подпись автора письма;
- размышления автора.

Благодаря фронтовым письмам мы можем не только представить подлинную картину тяжелых военных лет, но и словно вживую увидеть и проследить судьбу целого поколения.

Военные письма — это отражение человеческих судеб.

Письма остались как связующая нить между поколением военных лет и нами, живущими уже в другом тысячелетии. И мы изучаем историю не только по учебникам, но и по документальным источникам, которыми являются письма.

О многом рассказали мне фронтовые письма, многому научили: как жить и бороться за своё счастье, как работать, как беречь своё доброе имя. И хотя письма адресованы не мне, мне кажется, что написаны они в будущее, то есть мне и моим друзьям. Они обращены к моему поколению, к каждому из нас с призывом: «Берегите Родину, она у вас одна и навсегда!» Письма наших солдат – это страница нашей истории, живые строки Войны.

Сегодня почти в каждой семье есть шкатулка, где хранятся фронтовые письма, фотографии и боевые награды. У каждой семьи своя история. Но всех объединяет одно – общая причастность к трагическим событиям Второй мировой войны. До сих пор письма с фронта, обожженные, надорванные, полуистлевшие, трогают нас до глубины души.

Со слезами на глазах и болью в сердце я перечитываю строки из писем моего прадеда Астафьева Александра Михайловича и его фронтового друга Ковылко Павла Карповича, которые все эти годы бережно хранила моя прабабушка Жильцова Анна Михайловна (в девичестве Астафьева), та самая Нюсенька из писем. К сожалению, два года назад ее не стало, но мы также бережно продолжаем хранить нашу семейную реликвию – фронтовые письма.

Именно благодаря им я знаю каким героем был мой прадед. Астафьев Александр Михайлович погиб в бою за Родину, верный воинской присяге, проявив мужество и героизм. Не дожил до Победы 4 месяца. Ему было 27 лет.

С годами не забываются уроки той войны – горькие и победные. И всякий раз 9 Мая как-то по-особенному торжественно звучат слова: «Подвиг народа бессмертен».

Литература

1. Шкуринская Е. В. Солдатские письма с фронтов Великой Отечественной войны: поэтика, композиция // Молодой ученый. — 2016. — №9. — С. 1312-1316.
2. Подборка писем с фронта // <http://gosarhro.ru/dates-events-people/the-letter/selection-of-pise/index.php>
3. Письма Астафьева А.М. из семейного архива
4. Письма Ковылко П.К. из семейного архива
5. <http://fb.ru/article/181466/voennyye-pisma-treugolniki-istoriya>
6. https://defendingrussia.ru/a/pisma_nadezhdy_8_faktov_o_frontovoj_pochte-929/
7. <http://fb.ru/article/181466/voennyye-pisma-treugolniki-istoriya#image726666>
8. <http://www.perunica.ru/istoria/7155-frontovye-pisma.html>

Анкета

Дорогой друг, просим Вас ответить на вопросы анкеты.

Необходимо выбрать один ответ из предложенных или написать свой вариант ответа.

1. Хранятся ли в вашем доме семейные реликвии с войны?
 - да
 - нет
 - не знаю
2. Какие военные реликвии хранятся в вашей семье?
 - письма с фронта
 - ордена и медали
 - фотографии
 - другое _____
3. Какое значение вы придаёте реликвиям, и как они хранятся?
 - большое значение
 - хранятся бережно
 - не знаю
4. Считаете ли Вы письма с фронта документами?
 - да
 - нет
 - не знаю
5. Считаете ли Вы письма с фронта памятниками истории?
 - да
 - нет
6. Читали ли вы солдатские письма в книгах, музее. интернете?
 - да
 - нет
7. Есть ли у ваших родных письма с фронта?
 - да
 - нет
 - не знаю
8. Нужно ли писать в наше время рукописные письма?
 - да
 - нет
 - не знаю

Благодарим за ответы!

Письма из семейного архива

Астафьев Александр Михайлович
(март 1918 г. – 15.01.1945 г.)



Письмо Астафьева А.М. родителям (07.11.1944 г.)

Письмо родителям 7 ноября 1944
Дорогие дядя Зоравин, дядя
Илья, Маша и Маша и Вера
и Маша всею душой в благодарность
сообщаю что я работая Маше
Здоров. Мне сообщают о том что я
Маше все получил за которое
много раз благодарю Маше. Которое
Маше Илья
получил отич. в Маше я пока Маше
и Зоравин работая на железной дороге
и скоро будет жить в Маше на
его советскими методами
в Маше. Сложности Маше Маше
Которое а дальше видно будет Маше
Которое Маше Маше Маше Маше
ко через Верну. Маше Маше Маше
Маше Маше. Маше Маше Маше
Здоров. Ваш сын и брат Астафьев - 76

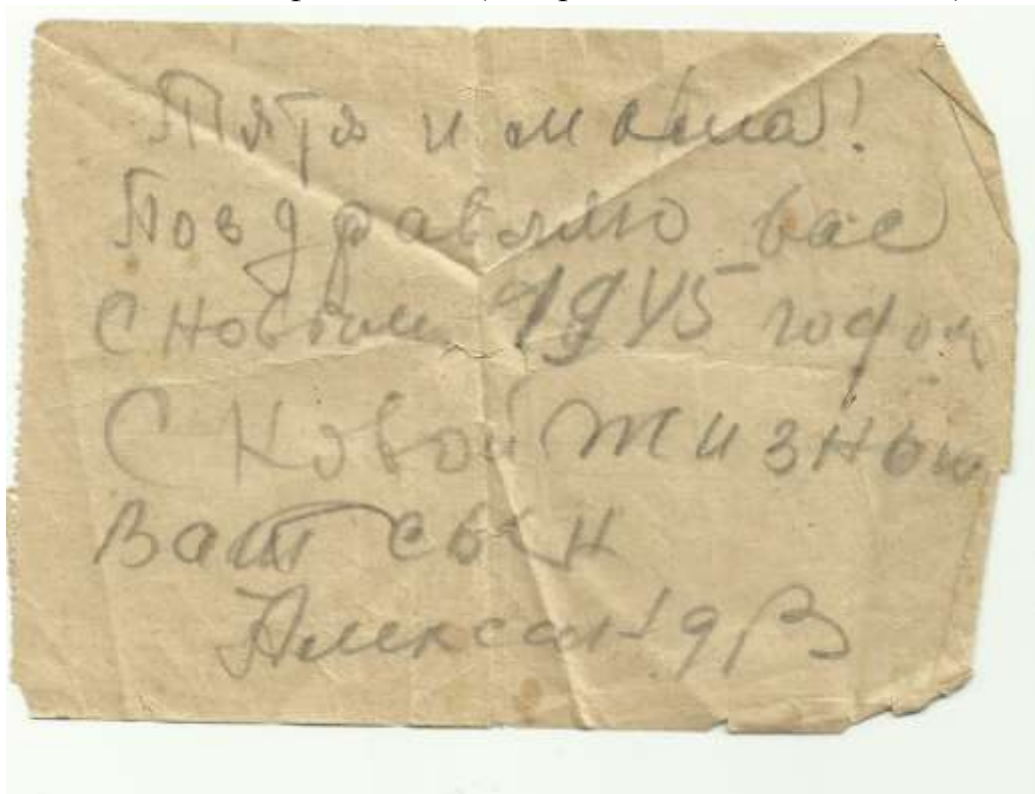


Треугольники





Письмо Астафьева А.М. (поздравление с Новым годом)



7/145 Привет с фронта!
Победи, друг Здраво бы
Милый свои доброй приятель
И Милое всего Королев
В пивале мускула Нюсе
Что ты на ружьею Нам
перемелая. И потому да
Уме не мучай от меня
милым мими тебе это
Самое дело много
Мисамо не буду серг
Или привет тебе и
шамми кресто тону и
руки Нюсе мими
А я всегда от вы
вот все. пока дави
давай друг от вы
моя брат Астафьев
7/145 Астафьев

Письмо Астафьева А.М. (13.01.1945 г.)

13/1/45 Привет с фронта!
 Дорогие деду здрвоты вместе
 тятю и Мама и сестренка Люд.
 Мило я вам свой фронтской дорогой
 привет с пожеланиями всего наилучш
 иего в вашей гражданской жизни
 Сообщаю что писем и от вас получше
 писало 23/12 за которое сердечно
 Спасибо за все что вы писали что
 от себя не пишу ничего писем все
 пишу как всегда мое писем и
 даже если от вас нет даю писем
 но мой писем в это проме
 титам верю считаю посылать
 писем с вами задерживаю все
 рабвше писем а ходили 12-13
 дней а считаю 20-25 дней так что
 то моему писем писем в дороге
 ну про себя писать не буду

Copiii care urmeaza a se prezenta la		Partinii sau tutorii copilarului	
NUMELE SI PRENUMELE		data nasterii	
Anul		Luna	
Zina		Luna	
Numele tatalui,		Numele mamei	
sau tutorelui		sau tutorelui	
Domiciliul			

Не жев жиб и здров пока вахоту
 за Вислой ~~Астафьев~~ и скоро буду

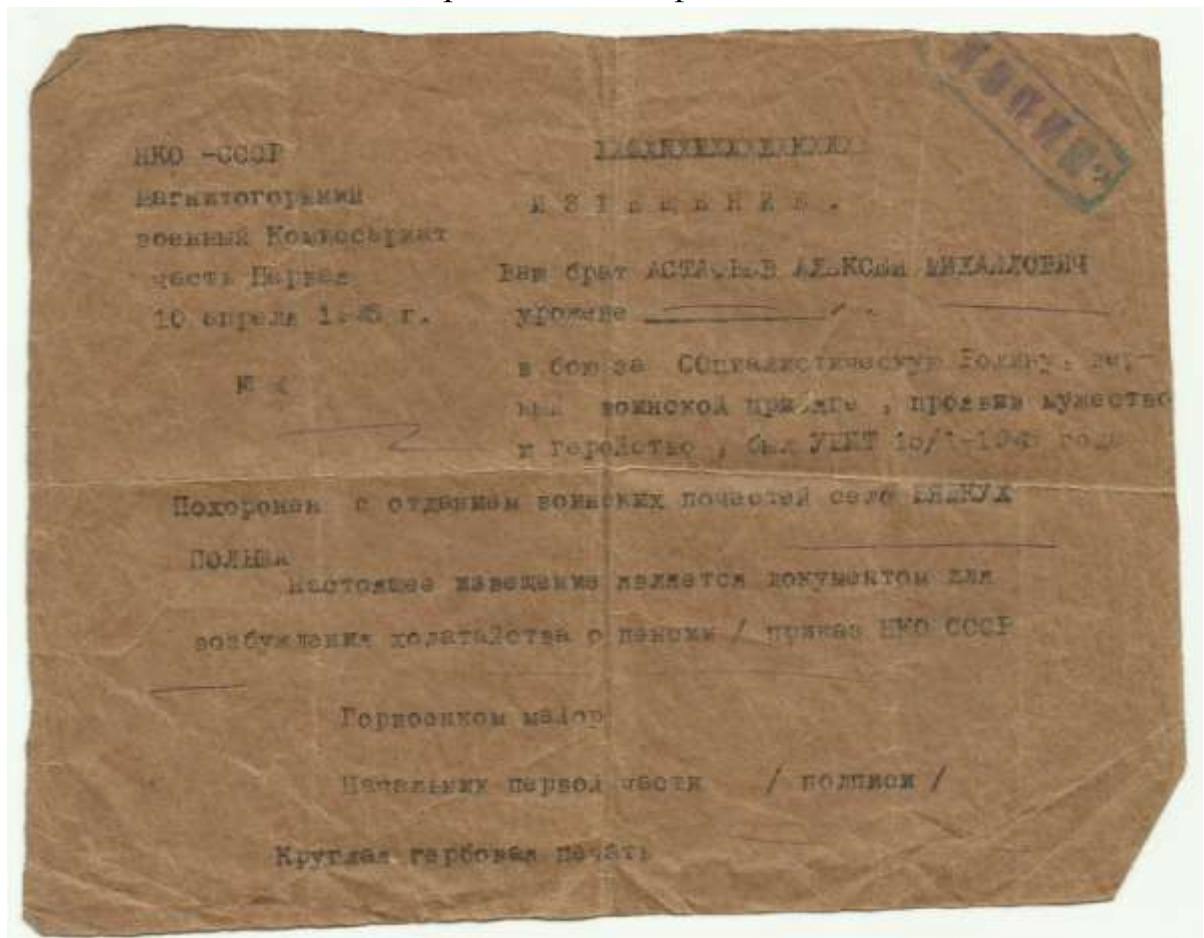
1. Сибирская Казна
 2. Сибирская Казна
 3. Сибирская Казна
 4. Сибирская Казна
 5. Сибирская Казна
 6. Сибирская Казна
 7. Сибирская Казна
 8. Сибирская Казна
 9. Сибирская Казна
 10. Сибирская Казна
 11. Сибирская Казна
 12. Сибирская Казна
 13. Сибирская Казна
 14. Сибирская Казна
 15. Сибирская Казна
 16. Сибирская Казна
 17. Сибирская Казна
 18. Сибирская Казна
 19. Сибирская Казна
 20. Сибирская Казна
 21. Сибирская Казна
 22. Сибирская Казна
 23. Сибирская Казна
 24. Сибирская Казна
 25. Сибирская Казна
 26. Сибирская Казна
 27. Сибирская Казна
 28. Сибирская Казна
 29. Сибирская Казна
 30. Сибирская Казна
 31. Сибирская Казна
 32. Сибирская Казна
 33. Сибирская Казна
 34. Сибирская Казна
 35. Сибирская Казна
 36. Сибирская Казна
 37. Сибирская Казна
 38. Сибирская Казна
 39. Сибирская Казна
 40. Сибирская Казна
 41. Сибирская Казна
 42. Сибирская Казна
 43. Сибирская Казна
 44. Сибирская Казна
 45. Сибирская Казна
 46. Сибирская Казна
 47. Сибирская Казна
 48. Сибирская Казна
 49. Сибирская Казна
 50. Сибирская Казна



Vaccinarea nu se face pentru motive:		Data		Data	
I	II	I	II	I	II

47

Похоронка на Астафьева А.М.



Письмо Я. Пшимановского о внесении имени Астафьева А.М.
в «Книгу Памяти»



ПАМЯТЬ
ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ

АПН, 1078082, Москва
Большая Почтовая ул. 7
INTERPRESS
00-585 Warszawa
ul. Bagatela 12
"Pamięć"

423550, ТАССР, г. Нижнекамск,
ул. Вокзальная, д. 6а, кв. 23
Шильцова А.М.

Дорогой, дорогой Вам

Астафьев Александр Михайлович

был после боя похоронен

с. Бякух

прах Его перенесен на кладбище

г. Варшава, ул. Шварко и Бигура

Имя его внесено в список второго издания „Па-
мяти“.

Благодарим Вас сердечно за помощь в нашем
общем стремлении, чтобы все погибшие за на-
шу жизнь и свободу жили вечно в памяти поко-
лений.

Ханна Прокопчук

Роман Мурани

Януш Пшимановский

Польша
00-976 Warszawa 13
skr. 77

получена
28 авг. 1989г.

Дядюшка Зювасин
Мининде обещал
Моду? Рамму
Аллаш 12.1.459

Моду! На возрив
Самраб мод до мичинь
адре
адре спаз обносит
ск. из дубовый р-к
Антоновский сре.
дубовый
Ковылко П.К.

12 февраля 1945г.
С. Трубецкой в Вашем письме
Коробки: известие с пись-
мом сообщит Вам изобретение
своего имени, осудив, Вашего
друзья, он пойд с мёртвой
защитой, за свободу и независимости
нашей родины. 15 января 1945г.
в 11 часов из за реки Висла в 6 км
по направлению за реку.

Ему обрвало все ноги его
предвещает, он не вернется в
Кельну 15.1.45г. (Кельна).
Другие люди, были в немалой
узнают предвещает на пишущей
машине, в данном случае в том же
написано, в том же предвещает.
Ваше дело на западной стороне
реки. Ваше фото и письмо посылать
обратите. Если не желаете же написать
мне в том же письме и письмо
ваше. Проще всего вам же

Но намарен всеки път перетиску
с вами, еми. Ви отворите
овете,

Инос! Знайте водно и тучи
полни суредноседей, възможно
судба сонрошита моя тучи
и ти роза. Кидурь в сире-
тау с вами. оу!

Тару слов о еиде: тучи тучи
пидогу в фронталоб обидо-
ново, франсисовина. Тагов тучи
но ето тучи тучи и в сире-
будуцеи буди тучи тучи
в ето еобиде тучи тучи
тучи. За време бое в сире-
Влаи до одеро. Еди немо
рапан и кан тучи тучи. 6/II-150.
в расидуцеи време тучи тучи

свѣдѣнъ хорошаго за-продѣленодъ мой
Боевой путь и трижды награ-
жденъ медами за отвагу и глав. орде-
на Красной Звезды. Какъ выживаете
и насколько задержано родины.
С доброй отъ мамы и сестренки
Ксения поцелую в щечку и
целую.

но вотъ пока-и все Нюсиком!
Письма это все интересно
и почитайте отъ ответа.

Нюсиком! какъ и неугодно, но все
прощу выслушать мне свое дело
при первомъ удобномъ случае
и менѣ, и лично вам.

Привѣтъ маминѣ, папинѣ и поцелую
и выслушаю вамъ и за конерта и все
будетъ; послужимъ вамъ, а вы
Ксению Кавричъ

5 августа

Берингу, [redacted] правительству
 по реке Одер.
 Здравствуйтесь много уважаемый
 Нас! Беринга вы сердцем
 друзей и друзей и желая вам счастья
 и здоровья на долгие годы.
 Нас! я получил ваше письмо, зато то-
 роп отныне и отныне благодарю.
 Нас! вы пишете все в своем письме
 о том, что не был когда-то оштрафован.
 Это нас не смущает, вы же брат
 — с вами. Нет нас! Никогда не
 был, все это спрашивается, да же
 на мою совесть я бы никогда не по-
 зволил себе написать вам нечто
 оштрафован. Уверен в том, что вы
 брат умер с миром за родину и
 независимости нашей родины.
 Крайне мне приятно, что все это
 случилось. Когда и где. 14/1-45.
 в Восточной части артиллерийского
 полка, на плацдарме за рекой
 — это в Восточной части. Восток

Варшава (Татьяна) Ми переписи
в наступлении, удорожно правили
сбору немцев и сибиряков приезде
противника, предвинувшись в перед
примерно Кильметро с 7 ай. Плыву
решо, забываясь отнастойчивый бед. Ди-
лес он по той цене двена. Сами
будути пуластельником. Моей шон
отдана контраранбону некогда
раз, кося Франциска 2000 и
они падали. Как подомышев рож
для плывши. Вел в том время отнастой
елик. Воротелерий и сам и мелемедви
о том, по нации персиде сик. пороздде м-
шан. где и по подитас в то время Сами
вражеский снорду. Уродни у самого не
аирого сати. и отпирлино сию. О де
ночь; что было примерно 2асо. 4 дн.
Буде риди и с делати сию. перевазду
никой. Келозаонна. Динб, в виду то
что орок про таванки. Келозаонна
до самого наступления. Там и там
Спасоупалиши. Там и там.

сразу начал подбирать рожки
и уносить, с поимъ бож. Саму вынесли
еще в темной сумки перо-
зубу, он был в сознании и умиа. Голосил
(я сидел в присутствии) Мне это переда-
ноу санитар. ~~Ночью~~ в ночь с 14 - на
15/15 - 45г. Он скончался в сан. в 8 утра.
Мне сказали что в тюрьме деи, но
да. Ма у нас были далеко от тбо
Месибю. 29 в скотале. Сошло.

Месибю его с мертой, недоподз
одной километра до реки.

Где-то, самый близкий населен
пункт с. Варно, но Варно. Ви
сможете поехать на эту реку
и населенный пункт с. Варно.

Вой и все. Носенков! Это я мол.
Кратчайше вам сообщить, о смер-
ти вашего любимого брата
Сами.

Дорогой Носенков! Я от всег. збуд-
ны сердца сочувствую вашей му-
горно и тяжело, что вы пережили

в данное время в связи безвременной
смерти вашего брата.
Я тоже получаю утрату,
но не, как ваша, а свою, но
родной брат убит 16/II-45г.
(на плацдарме за р. Одер) за все
время свидетели, а поверьте, это
просто невозможно верить тому,
что его нет. Ужасно, а
это боюсь думать. Иногда пишу
его у вас или навестить. Фото
получило и все, поэтому, надеюсь
надеюсь, нет в мире ничего
того, что бы могло помочь
нашему горю и печали.
Всегда славя наших дорогих
братьев, отдавших жизнь за
свободу и независимость
нашей родины.
А вы ребята! Я конечно не могу
заменить своим письмом
и собой вашего брата, но мне
Рок и моею широтой незаметно